

jeweils , jedes Mal لغت Wort des Tages روز

written by مرتضی غلام نژاد | ژانویه 23, 2017

jeweils یک قید زمان می باشد
هر مرتبه ، همواره ، هر بار ، همیشه

Jeweils am Monatsende
هر بار در آخر ماه

Jeweils dienstags
هر بار سه شنبه

Wie der Fall jeweils liegt
تا چه مورد باشد!

Wie jeweils anwendbar
همواره بدرد بخور
همیشه قابل مصرف

Jeweils sechs Personen von zwei verschiedenen Universitäten
هر مرتبه ۶ نفر از دو دانشگاه متفاوت

Die Zeitschrift erscheint jeweils am 1. des Monats
آن مجله همیشه در اول هر ماه منتشر می شود.

Die folgende Tabelle zeigt jeweils ein Beispiel
جدولی که در ادامه می آید ، هر مرتبه یک نمونه را نشان میدهد.

Die Zeitschrift erscheint am Ersten jeden Monats, wir werden Ihnen jeweils ein Exemplar zuschicken
این روزنامه اول هر ماه منتشر می شود. ما هر بار یک نسخه آن را برای شما ارسال خواهیم کرد.

اما ما jedes Mal را نیز داریم که معنی مشابه دارد
Jedes Mal هر مرتبه ، هرگاه ، هر بار

که معمولا با wenn در جملات می آید :

Jedes Mal, wenn ein Mensch lacht, fügt er seinem Leben ein paar Tage hinzu

هرگاه یک انسان میخندد ، چند روزی را به زندگی اش افزوده است.

Jedes Mal wenn ich dich sehe, weiß ich wieder genau was ich will
هرگاه که من تو را می بینم ، دوباره میدانم که دقیقا چه چیزی می خواهم (از زندگی کردن)

Jedes Mal wenn du mir schreibst, lass ich alles andere stehen und liegen

هر بار که تو پیامی برایم می نویسی ، هر چیز دیگری را به حال خودش رها میکنم

Jedes Mal wenn ich auf Facebook bin, schaue ich sofort ob du online bist
هر بار که من در فیسبوک هستم ، سریع نگاه میکنم ببینم که آیا تو آنلاین هستی؟

Jedes Mal wenn du lächelst, fügst du deinem Leben einen schönen Moment hinzu

هر بار که تو لبخند میزنی ، یک لحظه زیبا را به زندگی ات افزوده ای

موفق باشید ؟

? Viel Erfolg